



KUULUTUS MELUPÄÄTÖKSESTÄ

Hangon kaupungin ympäristönsuojelupäällikkö on päätöksellään 10.6.2025 § 6 hyväksynyt Oy Caramel Catering Ab:n jättämän meluilmoituksen tietyin määräyksin. Päätös koskee musiikin soittamista Stranden-ravintolan ulkoterassilla Rantakadulla Itä Satamassa, Hanko, 1.5. – 31.10.2025 välisenä aikana.

Päätös on nähtävillä **11.6. – 17.7.2025** Hangon kaupungin verkkosivuilla osoitteessa **https://www.hanko.fi/kaupunki_ja_paatoksenteko/paatoksenteko/kuulutukset**.

Päätöksen valitusaika on **18.6. – 17.7.2025**. Päätökseen voi hakea muutosta valittamalla Vaasan hallinto-oikeuteen. Tarkemmat ohjeet muutoksenhausta ovat päätöksen liitteenä olevassa valitusosoituksessa.

Tämä kuulutus ja kuulutettava päätös on julkaistu Hangon kaupungin verkkosivuilla 11.6.2025, ja siksi tiedonsaannin asiassa katsotaan tapahtuneen 18.6.2025, siis seitsemäntenä päivänä kyseisestä julkaisemisajankohdasta.

Lisätietoja antaa ympäristönsuojelupäällikkö Maria Degerlund, puh. 040 135 9299.

Hangossa 11.6.2025

Ympäristönsuojelupäällikkö



58/11.05.02/2025

Asia Ympäristönsuojelulain 122 §:n mukainen päätös meluilmoituksesta /
Oy Caramel Catering Ab:n jättämä YSL 118 §:n mukainen meluilmoitus
Ravintola Stranden ulkoterassin musiikkiesityksistä kesäkaudella 2025

Ilmoittaja Oy Caramel Catering Ab, y-tunnus 2539679-3

Aiheuttamispaikka Ravintola Stranden, Rantakatu 2, Itäsatama

Tiedot melua aiheuttavasta toiminnasta

Kesäkaudella (1.5.-31.10.2025) ravintola Strandenin terassilla musiikkia soitetaan ravintolan aukioloaikoina klo 12:00-02:00 välisenä aikana. Musiikilla tarkoitetaan:
- Taustamusiikkia, jota voidaan soittaa koko aukioloajan puitteissa. Taustamusiikki loppuu tavallisesti viimeistään klo 01:30.
- Taustamusiikkia soitetaan su-pe klo 12:00-24:00 sekä la 12:00-02:00 välisenä aikana.

Melupäästöt, häiriintyvät kohteet ja meluntorjuntatoimet

Ravintolassa melua aiheuttaa äänentoistolaitteisto, joka on tarkoitettu ainoastaan taustamusiikille. Äänentoistolaitteiston äänentasoa ei voida nostaa niin, että siitä aiheutuisi häiritsevää melua ympäristöön. Etäisyys lähimpiin häiriintyviin kohteisiin on 125 metriä.

Käsitlevä viranomainen Hangon kaupungin ympäristölautakunta on toimintasäännöllään (tarkistettu 27.1.2022 § 27) siirtänyt ympäristönsuojelulain mukaista toimivaltaansa viranhaltijoille siten, että ympäristönsuojelupäällikkö ratkaisee YSL 122 §:n mukaisesti YSL 118 §:n melua ja tärinää aiheuttavaa tilapäistä toimintaa koskevat ilmoitusasiat, paitsi koskien suurempia musiikkitapahtumia.

Suuremmalla musiikkitapahtumalla tarkoitetaan tässä yhteydessä musiikkitapahtumaa, jonka päivittäinen yleisömäärä voi tapahtumaan myytävien lippujen määrän perusteella arvioiden, tai muulla tavalla arvioiden, olla tuhat (1000) tai useampi henkilö.

Tiedoksianto Meluilmoituksen vireillöolosta ei ole kuulutettu, koska kyseessä olevan musiikin soittamisen ei katsota olennaisesti vaikuttavan yleisiin tai yksityisiin etuihin, kun otetaan huomioon tässä päätöksessä annettavat määräykset ja tiedottaminen.



Päätös

Ympäristönsuojelupäällikkö on tarkastanut Oy Caramel Catering Ab:n meluilmoituksen koskien musiikin soittamista Stranden-ravintolan terassilla kesällä 2025, ja päättää hyväksyä ilmoituksen seuraavin määräyksin:

1. Ilmoituksen ja alla esitetyn määritelmän mukaista taustamusiikkia saa Stranden -ravintolan terassilla soittaa äänentoistolaitteita käyttäen 1.5. – 31.10.2025 välisenä aikana: ma-pe, su klo 12:00 – 24:00 sekä la klo 12:00 – 02:00.

Määritelmä: Ympäristölautakunnan 2.2.2023 § 4 antaman musiikkimelu-linjauksen (täydennys 16.2.2023 § 33 ja päivitys 1.2.2024 § 17) mukaisesti taustamusiikilla tarkoitetaan matalalla äänitasolla soitettavaa, ravintolaterassin tunnelmaa tukevaa ja luovaa musiikkia. Lähtökohtaisesti taustamusiikki ei siten lisää ravintolaterassin sekä sen lähiympäristön melun häiritsevyyttä. Esimerkiksi trubaduurin tai DJ:n esittämää musiikkia ei katsota taustamusiikiksi. Taustamusiikin äänitason tulee olla niin alhainen, että kahdenkymmenen (20) metrin etäisyydellä ulkoterassista, taustamusiikki kuuluu korkeintaan hyvin heikosti.

2. Tästä päätöksestä tulee tiedottaa ilmoittajan Stranden-ravintolan kotisivuilla tai sosiaalisen median kanavissa ennen toiminnan aloittamista. Kopio tästä päätöksestä tulee säilyttää ravintolassa 1.5. – 31.10.2025 välisenä aikana, ja tarvittaessa esittää sitä nähtäväksi pyytävälle. Tämän meluilmoituksen ratkaissut viranomainen tiedottaa tästä päätöksestä Länsi-Uudenmaan poliisilaitosta ja Etelä-Suomen aluehallintovirastoa (alkoholijuomien anniskelulupien valvonta). Päätöksestä myös kuulutetaan asiaan kuuluvalla tavalla.

3. Toiminnasta aiheutuva melu ei saa aiheuttaa kohtuutonta räsytystä lähialueiden asukkaille ja toimijoille. Äänentoistolaitteet tulee säätää ja suunnata siten, että äänestä aiheutuva haitta on mahdollisimman vähäinen.

4. Asumiseen käytettävien rakennusten kohdalla äänitaso ei musiikin soittamisesta johtuen saa ylittää ulkona melun A-painotetun ekvivalenttitason (LAeq) päiväohjearvoa (klo 7-22) 55 dB eikä yöohjearvoa (klo 22-7) 50 dB.

Melutasolla tarkoitetaan meluisimman musiikkikappaleen (kesto max. 10 min) A-taajuuspainotettua keskiäänitasoa (LAeq).

5. Melutason selvittämiseksi on tarvittaessa tehtävä mittauksia. Mahdollisia melumittauksia tehtäessä tulee noudattaa ympäristöministeriön ohjetta 1/1995 ”Ympäristömelun mittaaminen”.



Mittauksissa käytettävän laitteiston ja sen kalibroinnin tulee täyttää melumittausstandardien vaatimukset. Mittaustuloksista tulee pitää kirjaa, mihin mittausten suoritusajat, -paikat, yksittäiset mittaustulokset, mittausten kesto sekä tuuliolosuhteet selkeästi kirjataan.

Lisätietoihin tulee kirjata mahdollisista poikkeavista (havaituista, toimintaan kuulumattomista) melulähteistä toiminnan aikana. Edellä mainittu kirjanpito on tarvittaessa esitettävä valvontaviranomaiselle.

6. Kaikki tapahtuman aikana syntyneet jätteet on kerättävä, tarvittaessa lajiteltava ja toimitettava asianmukaisiin vastaanottopaikkoihin. Jätehuolto on järjestettävä Uudenmann jätelautakunnan alueella voimassa olevien jätehuoltomääräysten mukaisesti (<https://www.ujlk.fi/maaraykset-ja-maksut/>). Tapahtuma-alueensiivous on suoritettava välittömästi tilaisuuden päätyttyä.

7. Tätä päätöstä on noudatettava muutoksenhausta huolimatta, jollei muutoksenhakuelin toisin määrää (YSL § 200).

Perustelut

Ympäristönsuojelulain mukaanviranomaisen on 118 §:ssä tarkoitetun ilmoituksen johdosta annettava päätös. Päätöksessä on annettava tarpeelliset määräykset toiminnasta aiheutuvan ympäristön pilaantumisen ehkäisemiseksi ja toiminnan järjestämiseen liittyvien jätelaitin mukaisten velvollisuuksien täyttämiseksi. Päätöksessä voidaan antaa määräyksiä toiminnan tarkkailusta ja tiedottamisesta asukkaille.

Määräyksiä annettaessa on otettu huomioon toiminnan kesto ja ajoitus. Päätöksenteossa on myös huomioitu Hangon kaupungin ympäristölautakunnan aiemmin antamia linjauksia musiikin soittamisesta ravintoloiden ulkoterasseilla (2.2.2023 § 4, täydennys 16.2.2023 § 33 ja päivitys 1.2.2024 § 17).

Aikarajat ovat tehokkain tapa vähentää meluhaittaa. (Määräys 1)

Tiedottamisella voidaan vähentää ympäristöön aiheutuvaa meluhaittaa. (Määräys 2)

Mahdollinen meluhaitta on pyrittävä ennaltaehkäisemään, ja mikäli huomattavaa haittaa tästä huolimatta aiheutuu lähinaapurustolle, on haitan määrä arvioitava ja ryhdyttävä välittömästi toimenpiteisiin haitan vähentämiseksi. Meluhaittaa voidaan arvioida tekemällä melumittauksia haittaa kärsivän pihamaalla tai talon edustalla.

Toiminnalle on annettu enimmäismelutasot, joiden noudattamiseksi toiminnanharjoittajan tulee tarvittaessa suorittaa tarkistusmittauksia sekä ryhtyä mittaustulosten perusteella melutasoa alentaviin



toimenpiteisiin. Määräykset yksinkertaistavat yksittäisten mittaustulosten tulkitsemista ja äänitason tarkkailua toiminnan aikana. (Määräys 3-5)

Ympäristön roskaaminen on jätelain (664/2011) mukaan kiellettyä ja riittävä jätteenkeräys koko tapahtuman aikana on välttämätön roskaamisen välttämiseksi. (Määräys 6)

Ympäristönsuojelulain § 118 mukaisen ilmoituksen luonteesta johtuen on perusteltua määrätä, että päätöstä on noudatettava muutoksenhausta huolimatta. (Määräys 7)

Sovellettava lainsäädäntö Ympäristönsuojelulaki (527/2014) § 118, 121, 122, 190, 191, 200 ja 205
Valtioneuvoston asetus ympäristönsuojelusta (713/2014) § 24 ja 26
Jätelaki (646/2011) § 72 ja 76
Hallintolaki (434/2003) § 50 ja 52

Lupapäätöksestä tiedottaminen

Ilmoittajalle (sähköpostitse)
Hangon ympäristölautakunta
Länsi-Uudenmaan poliisilaitos (Raaseporin poliisiasema sekä Tilannekeskus)
Etelä-Suomen aluehallintovirasto (anniskeluluvat)

Päätös annetaan tiedoksi julkisella kuulutuksella ja pidetään nähtävänä Hangon kaupungin yleisessä tietoverkossa nähtävilläoloajan osoitteessa <https://hanko.fi/kaupunki-ja-paatoksenteko/paatoksenteko/kuulutukset/>.

Päätöksestä perittävä maksu

Tästä päätöksestä peritään maksu ympäristönsuojeluviranomaisen taksan mukaan. Ilmoituksen käsittelymaksu on 350 euroa.

Muutoksen haku

Valitusosoitus liitteenä.

Päätösvallan peruste

Ympäristölautakunnan toimintasääntö § 4.

Täytäntöönpano

10.06.2025

Ympäristönsuojelupäällikkö

Maria Degerlund

*** Tämä päätös on sähköisesti allekirjoitettu / Detta beslut har undertecknats elektroniskt ***



VALITUSOSOITUS

Valitusviranomainen Tähän päätökseen saa hakea valittamalla muutosta Vaasan hallinto-oikeudelta. Asian käsittelystä perittävästä maksusta valitetaan samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

Valitusaika Tämä päätös kuulutetaan ympäristönsuojelulain mukaisesti Hangon kaupungin sähköisellä ilmoitustaululla (https://www.hanko.fi/kaupunki_ja_paatoksenteko/paatoksenteko/kuulutukset). Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen tiedoksisaannista sitä määräaikaan lukematta. Tiedoksisaannin katsotaan tapahtuneen seitsemäntenä (7.) päivänä päätöksen julkaisemisajankohdasta. Valitusaika on täten 18.6. – 17.7.2025.

Valitusoikeus Päätöksestä voi valittaa:

- 1) asianosainen;
- 2) rekisteröity yhdistys tai säätiö, jonka tarkoituksena on ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuin ympäristön viihtyisyyden edistäminen ja jonka toiminta-alueella kysymyksessä olevat ympäristövaikutukset ilmenevät;
- 3) toiminnan sijaintikunta ja muu kunta, jonka alueella toiminnan ympäristövaikutukset ilmenevät;
- 4) elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus sekä toiminnan sijaintikunnan ja vaikutusalueen kunnan ympäristönsuojeluviranomainen;
- 5) asiassa yleistä etua valvova viranomainen.

Valituksen sisältö Valituskirjelmässä, joka osoitetaan Vaasan hallinto-oikeudelle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta;
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset);
- vaatimusten perustelut;
- mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden



prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valituksen liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
- selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Valituksen toimittaminen

Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava valitusajassa Vaasan hallinto-oikeudelle.

Valitus hallinto-oikeuteen on tehtävä kirjallisesti. Valituksen voi toimittaa hallinto-oikeudelle henkilökohtaisesti, lähetin tai asiamiehen välityksellä. Valituksen voi toimittaa myös postitse, sähköpostitse, telekopiona hallinto-oikeuden kirjaamoon tai sähköisen asiointipalvelun kautta (<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>).

Valitusasiakirjojen on oltava perillä hallinto-oikeudessa valitusajan viimeisenä päivänä klo 16:15 mennessä.

Vaasan hallinto-oikeuden yhteystiedot

käyntiosoite:	Korsholmanpuistikko 43, 4. krs
postiosoite:	PL 204, 65101 Vaasa
puhelin:	029 56 42780 (kirjaamo)
	029 56 42611 (vaihde)
faksi:	029 56 42760
sähköposti:	vaasa.hao@oikeus.fi
aukioloaika:	asiakaspalvelu on avoinna arkisin klo 08:00 – 16:15

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeuden päätöksistä peritään oikeudenkäyntimaksu, josta tiedotetaan tarkemmin tuomioistuimen kotisivuilla (<https://oikeus.fi/tuomioistuimet/fi/index/asiointijulkisuus/maksut/oikeudenkayntimaksuthallinto-oikeudessa.html#>). Maksua ei peritä silloin, kun hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaisen päätöksen valittajan eduksi. Lisäksi on eräitä asiaryhmiä, joissa maksua ei peritä, esimerkiksi sosiaaliasiat, lastensuojeluasiat ja mielenterveysasiat. Lisätietoa: Tuomioistuinlaki 1455/2015 (finlex.fi).